



西

点

西 点

(美国陆军军官学校)

主 编：冷承槐、詹懋海、赵 刚
副 主 编：张天林、徐俊平、刘邦成
审 校：张保田、傅文贵、唐 宁
翻 译：聂送来、蔡祖铭、王春茅

总参谋部军训部

2000年6月

一所军校的影响

撰文：布鲁斯·沃伦·奥尔斯汀(1986届学员)

当时钟嘀嗒嘀嗒地转向21世纪和2002年西点军校两百周年庆典时，西点军校的一位一年级学员站在长长的灰白色制服队列里，审视着自己在队列中的位置，思考着西点军校在美国历史进程和发展中的影响。

有我两倍身高的大厚铁门令人不安地断然关上了。在西点，对于一个一年级学员来说，一切东西似乎都具有一种膨大的、甚至带有昭示感的重要性。在这样一个微风习习的晚上，我站在卡仑纪念堂的外面，仔细品味着难得的独自一人的一刻时间。在美国军校中，学员的每一分钟都是在同学们的陪伴下度过的。从学习、睡觉、行军、淋浴，到跑步、吃饭、训练、测验、流汗，大家都是在在一起的。尤其是一年级的学员，所有日程都是分组活动。四年级的学员也不可能独自行事，因为很多任务，即使是象运送高年级学员的送洗衣服这样琐碎的事情，都需要其他同学的帮助。

在建筑成就上，西点是多少伟大的建筑师们梦寐以求能留诸于身后的一种遗产。勇士们的骄傲被雕刻进了厚重沉稳的花岗岩里。将这些尽收眼底之后，我开始明白为什么有那么多人对西点应当代表什么不禁要发表自己的意见，或者对西点精神、战术上的价值、西点的美丽或优秀的制度发出赞叹。



乔纳森·威廉斯少校
担任了西点军校的首
届校长

华盛顿大厅前的美国国
父乔治·华盛顿雕像

巴顿将军是西点1909届毕业生，他将西点称为“一个神圣的地方”。在美国革命期间，乔治·华盛顿认为“西点是美国大陆的关键”。查尔斯·狄更斯评价西点说：“它所处的位置再合适不过了，再也没有比西点更漂亮的地方了。西点的教育课程是严格的，但却经过精心设计并且很有气概……”安德鲁·杰克逊总统则直接了当地称赞西点是“世界上最好的学校”。

多数美国人并不知道，西点是美国最古老的一个常备的军事哨所，从1778年1月20日开始一直有人守卫。1802年，仅仅在拿破仑成为法国皇帝之前两个月，美国国会在西点成立了美国军事学院。安纳波利斯海军学院直到1845年、斯普林斯空军学院直到1954年才成立。

然而，大多数美国人都知道的是，美国历史上最为臭名昭著的大叛徒本尼迪克特·阿诺德为了2万英镑和一个在英国军队的职位而试图将西点军校计划出卖给英国。

我一边继续独自散步，一边凝视着这片土地。就是在这片阅兵场上，冯·斯托本男爵为了夺取斯托尼波因特而训练美国部队。就在几个小时之前，我也从同一块阅兵场上列队走过。



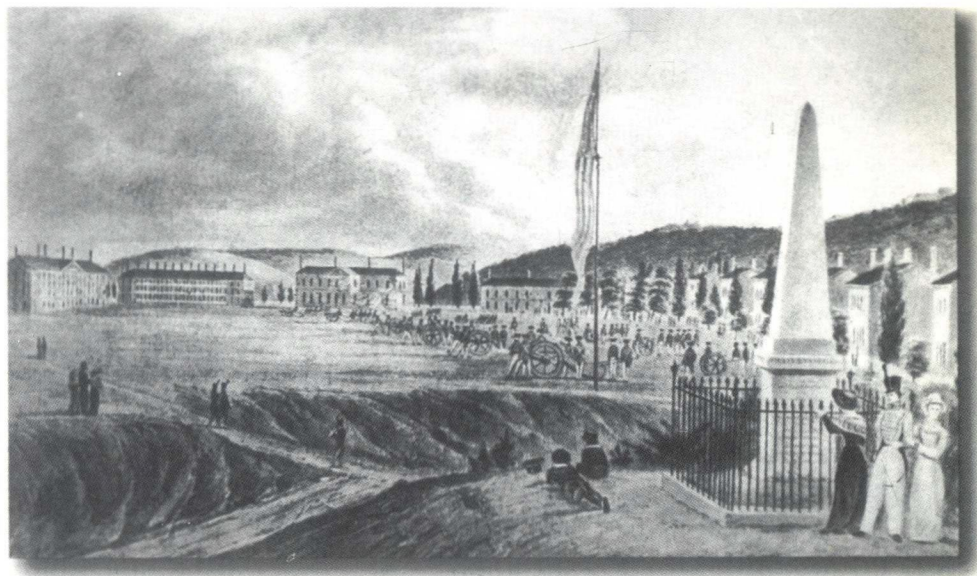
西点军校1863届毕业班的一张
照片

西点军校之父西尔韦纳斯
雕像 1817-1833



COLONEL THAYER.
FATHER
OF THE

对很多人来说,学员列队行进的场面是最为熟悉的西点形象。然而,在西点,最重要的却是学术。西点是美国第一所工程学校,并且在将近20年的时间里是美国唯一的一所工程学校。伦塞勒科技学院直到1824年才建立,到1835年其首届毕业生——共4个土木工程师,才从学校毕业,其使用的很多课本都源于西点。在哈佛(劳伦斯科技学院),直到1847年才设立了工程课程,而且哈佛和耶鲁都是由西点人创办的。



乔治·凯特林描绘的1828年的美国西点军校



校长住宅建成于1820年。之后在原结构上又增加了各种新建筑物。学员司令住处,建成于1819年,是西点现存的最古老的一套住宅。

今日西点景色



A Rich History





罗伯特·李，
1828届，西点
校长



威廉·特库姆塞·
谢尔曼，1840届，
南北战争将领

我回望道布尔迪运动场，这块场地是以一个发明了棒球运动的西点学员命名的。他也是1861年在萨姆特要塞打响回击第一枪的人，并参加了葛底斯堡的战斗。在可以作为典范的众多西点毕业生中，这仅是我们刚刚穿上灰白制服的新学员应当学习的又一个例子。前西点军校校长戴夫·帕尔默中将很欣赏这样一名话：“我们讲授的历史很多是由我们培育的人创造的”。西奥多·罗斯福总统则在西点军校的百年庆典上坦言：“这所军校已经走过了其生命里程中的第一个一百年。在这一个世纪的时间里，在这块土地上没有哪个学院能够象西点一样在这个国家伟大公民的名册中填写上了如此众多的名字。”罗斯福总统只是见证了西点传统的一小部分，军校教官们在后来的岁月里培育出了更多的英才。与这样一个群体相关的人总会感到多少有些奇怪。它总是能产生一种巨大的或许是不现实的期望。我搜寻着自己的记忆，努力去衡量那些曾经在我正在散布的这条小路上留下

足迹的领导者。这并不困难，因为西点要求象我们这样的一年级学员要熟记我们的许多先辈们创造的业绩。



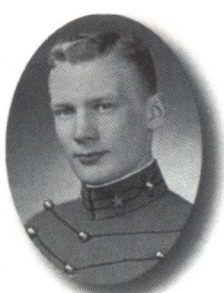
亨利·弗利波，1877届，
第一位美籍非
洲裔毕业生



道格拉斯·迈克阿瑟，1903届，在同届中第一个提前毕业



德怀特·艾森豪威尔，1915届，盟军司令和第38届美国总统



埃德温·巴茨·奥尔德林，1951届，宇航员，第二个在月球表面行走的人

首先映入我脑海的是那些军事将领们。南北战争中有60次重大的战役。在其中55次战役中南北双方的指挥官都是从西点军校毕业的，其余5次其中一方的指挥官是毕业于西点的。此处仅举几个例子：联邦部队起用了格兰特、谢尔曼、米德和谢里登等，而南方任用的众多将领中包括罗伯

特·李、“铜墙”杰克逊、J·司徒尔特和布拉克斯顿·布拉格等。还有，南部同盟政府总统杰菲逊·戴维斯是西点1828届毕业生。

在第一次世界大战期间，1917年到1918年期间在法国的38个兵团和师的指挥官中有34名是毕业于西点的。指挥着美国远征军的珀欣将军也是西点1886届毕业生。

第二次世界大战使得西点1915届毕业班获得了“众星云集的班级”称号，164名毕业生中有59位晋升到了准将或更高的军衔。德怀特·艾森豪威尔和奥马尔·布雷德利都是这一届的毕业生，他们的军衔晋升到了五星上将。詹姆斯·范弗利特稍后成为驻韩国的美军第8集团军司令官。阿诺德、布雷德利、艾森豪威尔、麦克阿瑟和马歇尔5人先后获得五星上将军衔，其中4位是西点军校的毕业生（马歇尔是弗吉尼亚军事学



诺曼·施瓦茨科夫，1956届，波斯湾战争中任联军司令



科里斯汀·贝克，1990届，第一位成为学员队上尉的女毕业生

院毕业生)。麦克阿瑟还成为美国有史以来获得奖章最多的战士。他的59枚奖章中,16枚橡树叶奖章和18枚战役之星奖章包括了美国的最高奖赏——荣誉奖章。在世界大战中做出贡献的“长长的灰白制服队列”成员还包括巴顿、克拉克、史迪威和温赖特。我也回忆起了指挥曼哈顿工程的莱斯利·格罗夫斯。二战期间一半师指挥官是西点军校的毕业生,包括第82空降师的加文(1929届)和里奇韦(1917届),以及在巴斯托涅的101师的麦考利夫(1918届)。

一提及西点,人们在脑海里总是如此快速地将其与穿制服的军人联系起来,以至于使多数人忘记了它对美国民政的影响。除了成为总统的格兰特和艾克,西点在民政方面上的影响也还有很多方面有待探索。100多名西点学员曾经成为美国奥林匹克

代表队的运动员,其中3人获得了海斯曼奖杯,他们是:格伦·戴维斯,费利克斯·布兰查德和皮特·道金斯。69人获得了罗得奖学金,使得西点获得罗得奖学金的学者人数在全国名列第四,虽然直到1925年西点毕业生才获准参加这种奖学金的竞争。

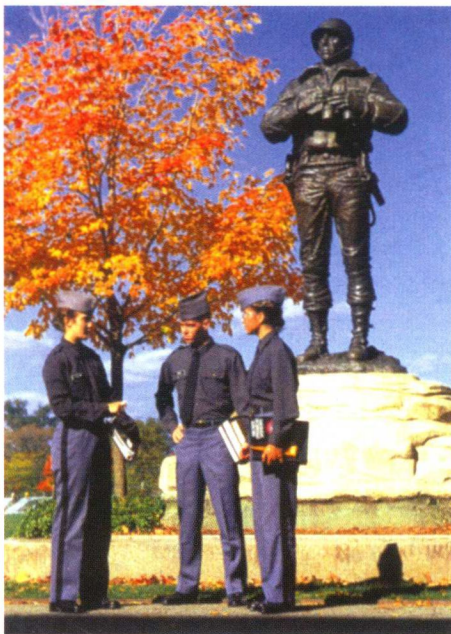
西点对太空探索的贡献常常被人们忽视了。但是最初的30位宇航员中却有6位是来自西点的毕业生们,其中包括巴茨·奥尔德林和迈克·科林斯,他们是作为首次载人登月计划一部分的阿



波罗 11 号的驾驶员。奥尔德林成为第二个在月球上行走的人。在宇宙飞船在太空中的首次对接中，弗兰克·博尔曼指挥了其中的一艘飞船。埃德·怀特是第一个在太空中行走的宇航员，后来，他在肯尼迪角的一次发射中牺牲。西点至今已经培养了 13 名宇航员，并一直与航天界保持着密切的关系。这一切都起源于 1908 年，当时一位西点 1903 届毕业生托马斯·赛尔弗里奇与奥维尔·赖特一同乘飞机。飞机坠毁了，赛尔弗里奇成为因飞机失事丧生的第一个人，赖特则幸免于难。二战期间，西点成为空军学院——陆军航空队学院。

西点军校的探索热情并不仅仅局限于航空。西点毕业学员还是美国西扩的领路者。1829 届的詹姆斯·艾伦发现了密西西比河的源头。1815 届的博纳维尔探索了黄石河和使他成名的盐碱滩。

在美国的发展过程中，西点培养的工程师们发挥的作用并不比探险家们逊色。从防洪工程到水力发电站，从公路到水路，到处

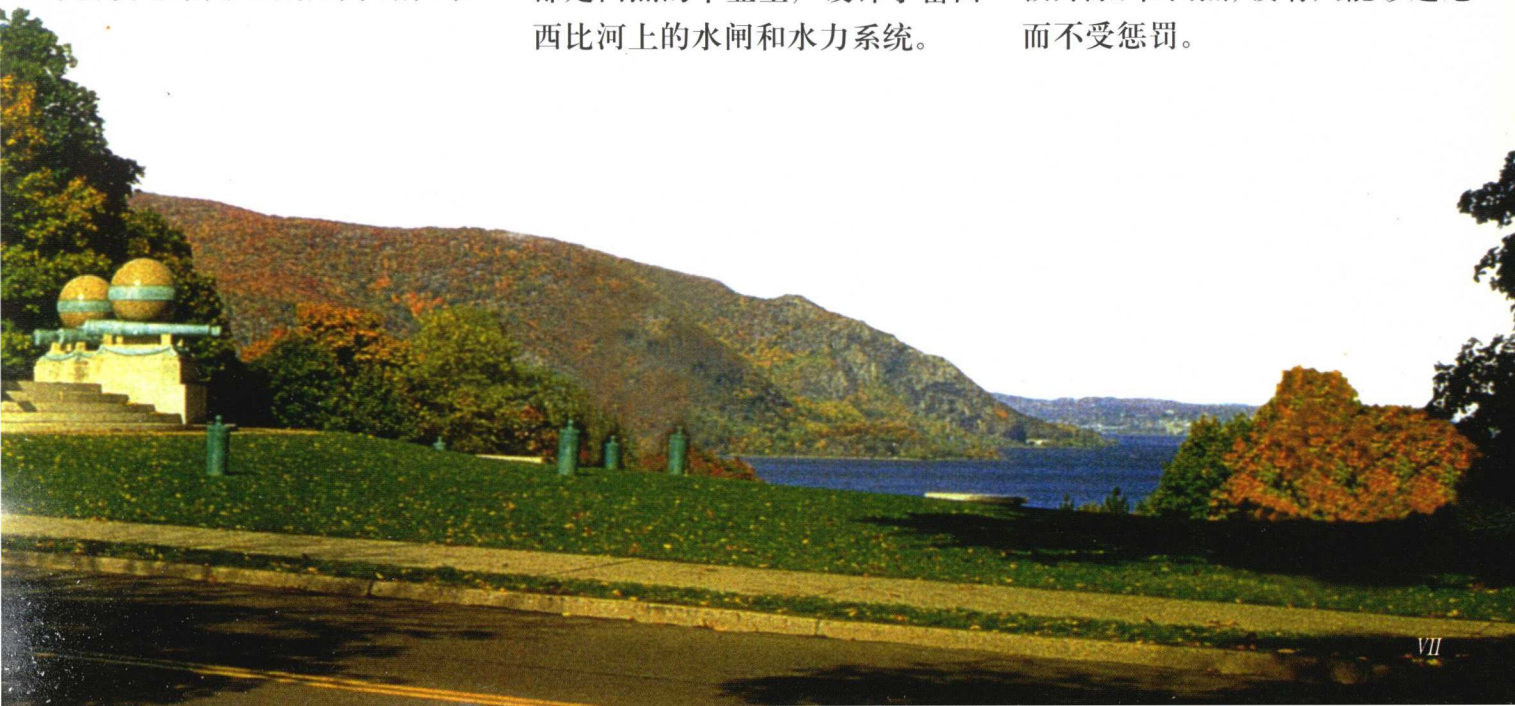


学员们在巴顿将军雕像前交谈。乔治·巴顿是西点军校 1909 届毕业生

都可以见到西点军校毕业生的身影。1880 届的乔塞尔斯负责了巴拿马运河的建设；1923 届的格林设计了纽约市的供水系统；1852 届的凯西帮助建设了国会图书馆；1836 届的梅格斯建筑了华盛顿特区美国国会大厦的侧楼和圆顶层；还有汉弗莱斯和阿博特，他们俩都是西点的毕业生，设计了密西西比河上的水闸和水力系统。

在近代，1928 届的威廉·波特是负责建筑佛罗里达奥兰多迪斯尼世界的工程师；1953 届的詹姆斯·恩德勒是建造埃普科特中心的协调人。

有意思的是，两个最著名的西点学生——埃德加·爱伦·坡和詹姆斯·阿博特·迈克尼尔·惠斯勒，却没有能够得到他们的学位。爱伦·坡可能是美国最伟大的抒情诗人，1830-1831 年期间，他是西点军校的学员。在塞耶校长的建议下，爱伦·坡将其预约稿酬出售给他的同学以资助出版他的第三部诗集。他将这部诗集献给了美国军校学员。后来，爱伦·坡因为“重大失职”被开除。惠斯勒是美国著名的艺术家，其父亲是西点 1918 届毕业生和火车机车汽笛的发明者。惠斯勒只喜欢上工程制图课。教师要求他画一座桥梁时，他画了三个男孩坐在桥上休息。受到斥责后，他把孩子们画到了河岸上。受到最后警告时，他在桥梁边上的草地画了三块小墓碑。三年后，他因操行和化学成绩被开除。在西点，没有人能够违纪而不受惩罚。

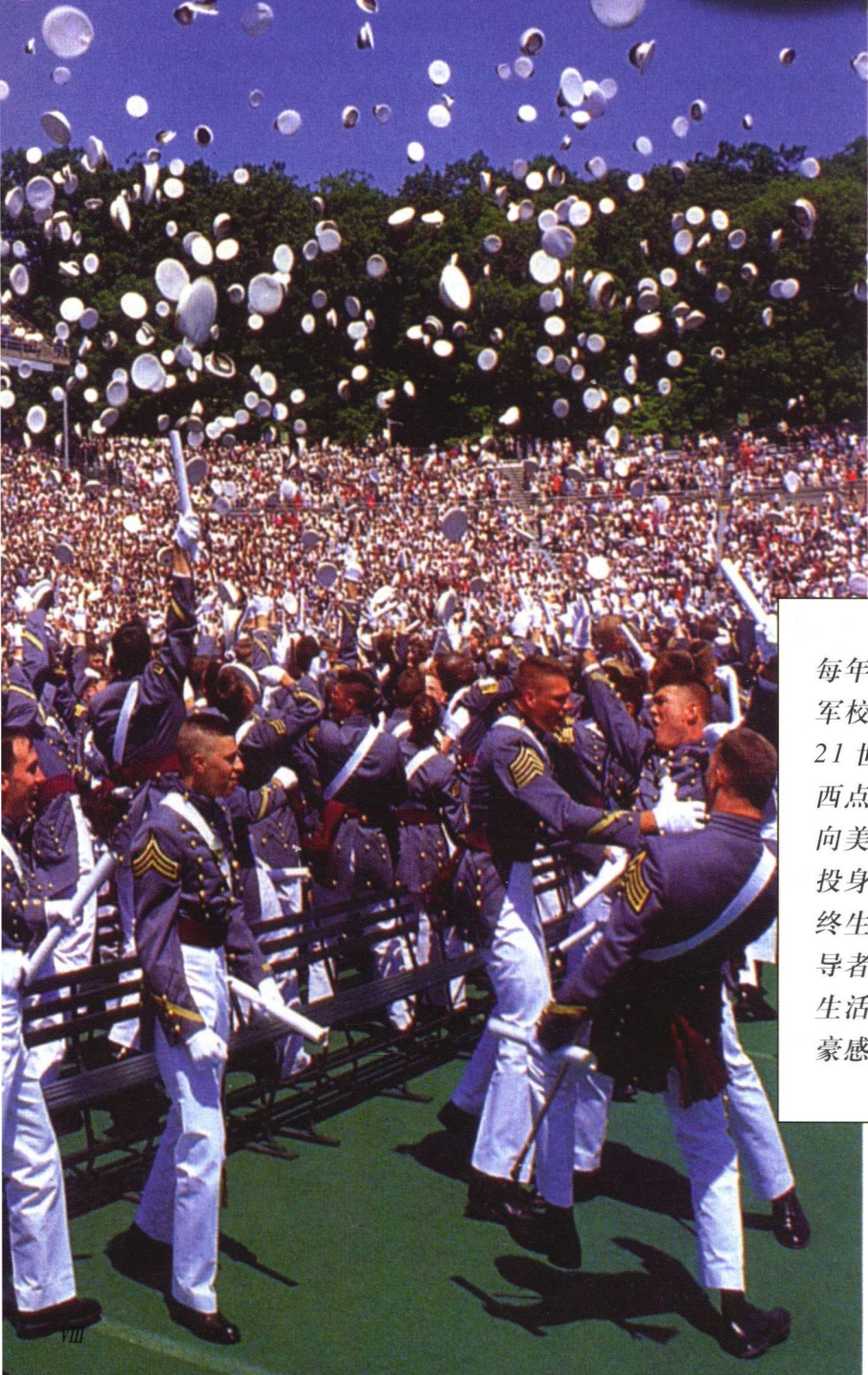


The Future



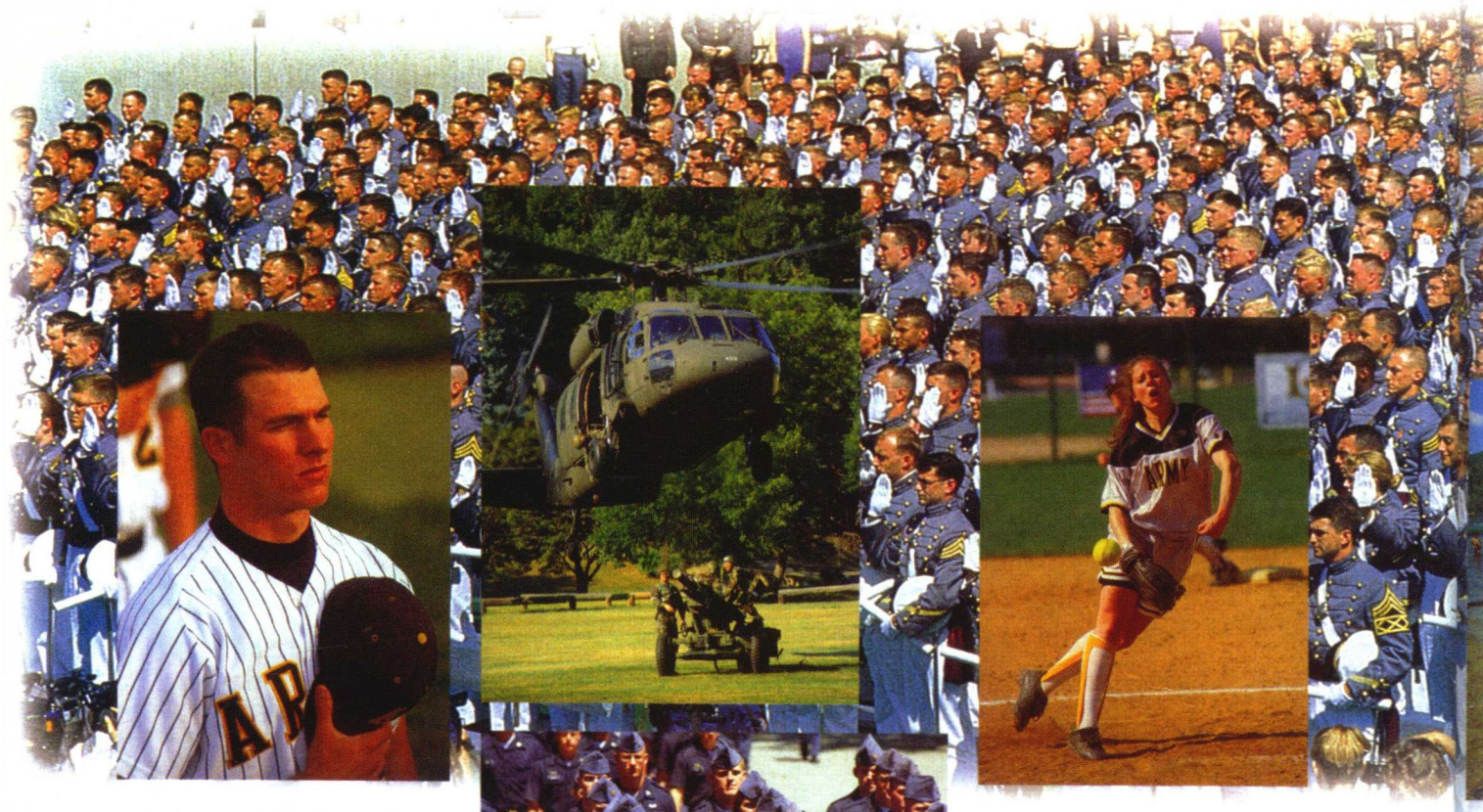
我走近战争纪念碑，这是西半球最高大的花岗岩车削抛光石柱，是为在美国南北战中牺牲的正规军士兵而修建的。在纪念碑的各个部分共镌刻着2230个名字，这只是战争中阵亡总人数中的一小部分。在西点，你的周围到处都充满着无私服务的精神。在卡仑纪念堂，我度过了今晚的大部分时光。这是专门为服务与牺牲精神建

每年都有新学员进入美国西点军校。这所有名的军校将会在21世纪继续影响美国的进程。西点军校以其深厚广博的经验向美国陆军输送军官——立志投身于作为委任军官的事业和终生服务于国家的有个性的领导者。陆军军官具有挑战性的生活是以为国家光荣服务的自豪感作为报偿的。



造的纪念堂。在这座独特建筑物的内墙上写满了一行行已故西点学员的名字。每一寸走廊，每一面墙壁从墙顶到墙底，每一座楼梯，甚至有些浴室内，都覆盖满了称颂死者的肖像和纪念铜牌。剩余的可用于纪念的空间已经不多了。主走廊内陈列着从1812年战争到美西战争期间浴血战役的名称，侧重点则放在了美国南北战争中的战役上——钱瑟勒斯维尔、安蒂特姆、夏洛和威克斯堡战役。





我望了一眼摆放在战利品位置的纪念大炮，然后走向营区附近的迈克阿瑟雕像。

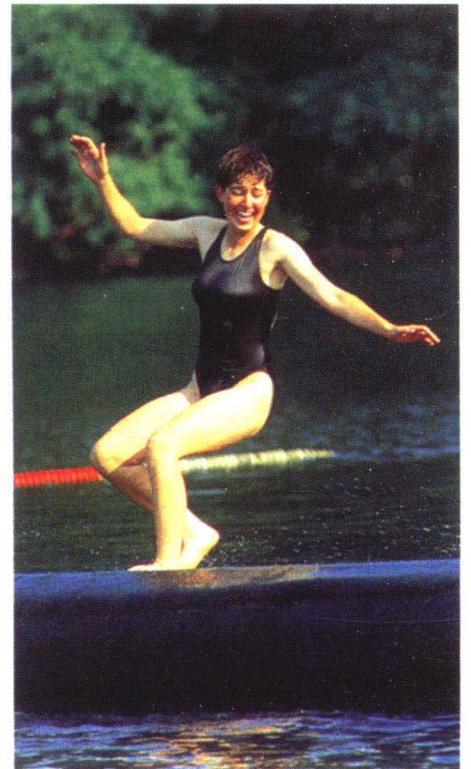
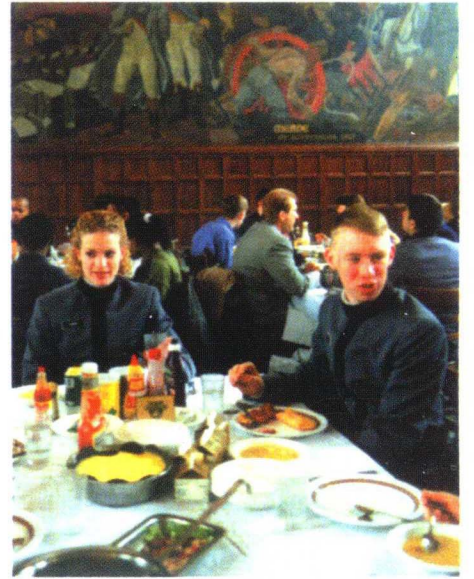
历史就是一切。它构成了一年级学员了解过去的主要知识，并塑造着西点军校的历史形象。我默诵着《学员队之歌》——一首一年级学员应当熟记于心的歌曲的最后一段歌词：

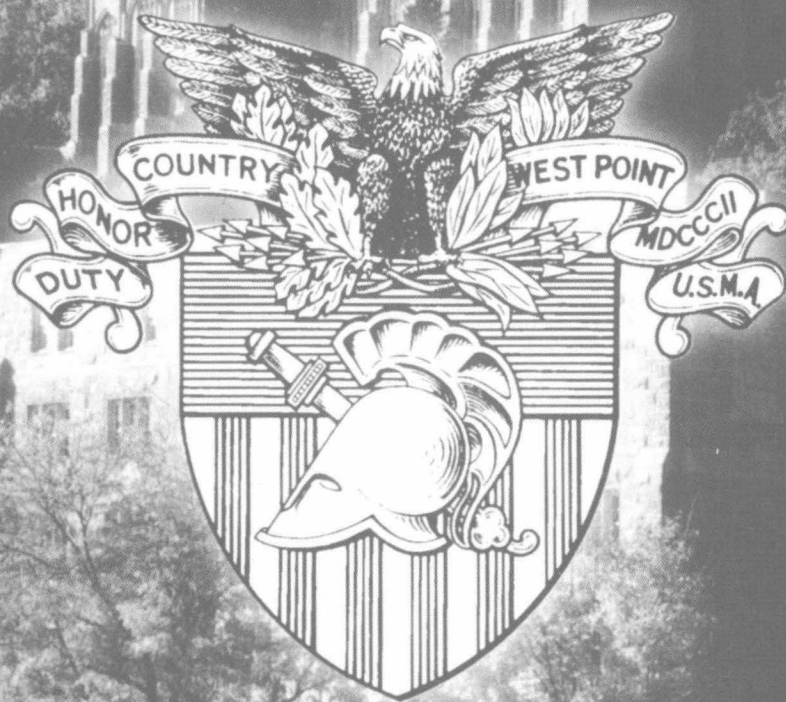
在一百年的岁月里，
 我们长长的灰白制服队列在延伸。
 在后来者的心底感受到了
 远处伸来的紧握着的手。
 现在请握紧我们的手，虽然我们不能相见，
 当长长的队列带着因你的加入而带来的兴奋
 变得挺直整齐时，
 握紧我们的手，鼓起我们心中的勇气。
 握紧我们的手…无论什么种族…
 让我们宣誓，我们
 就象往昔的人们…无论是生者还是已故
 誓为学员队
 争光，争光，争光！



当我转向营区大门的时候，心中涌起了一种所有西点学员在某一时刻都会感到无限的自豪。但是在每日制度牌前我遇到了一位高年级学员，这再一次提醒了我：在我们国家的荣誉册上，我还只是一个一年级学员。

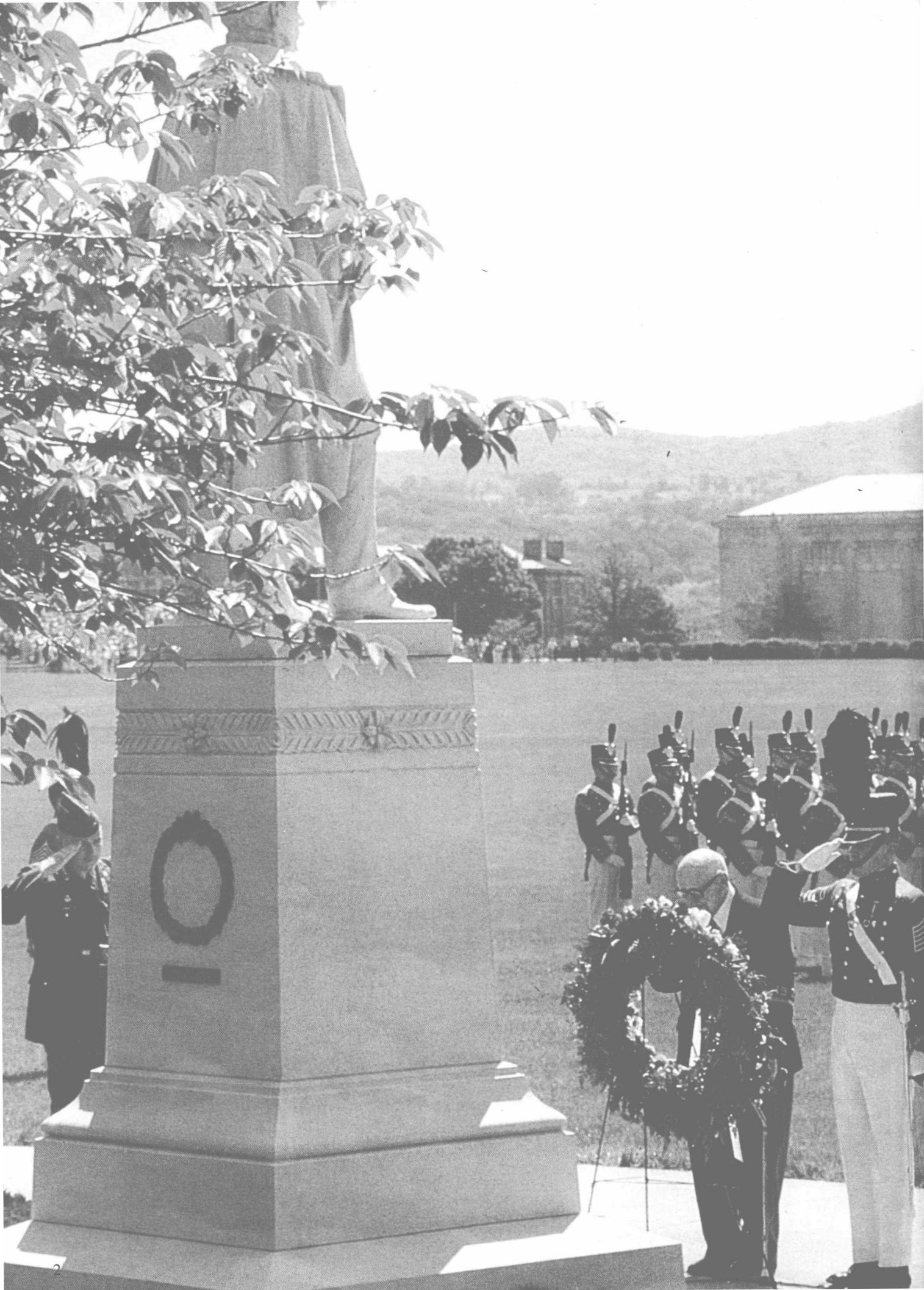
（这篇文章的作者是西点军校1986届的布鲁斯·沃伦·奥尔斯汀上尉，最初发表于美国军事学院毕业生联谊会的杂志《集合》上。）





西点军校课程目录

1998-1999 教学年度



西点：一个与众不同的地方



美国陆军中将，校长，
丹尼尔·克利斯曼

十分感谢你能在选择大学时将西点作为考虑的对象。我希望你能够在这里认真地阅读一下我们的目录中所提供的各种资料。我相信，随着你对美国军事学院了解的逐步加深，你会越来越同意我的说法，即西点的确是个与众不同的地方。

西点始终致力于成为世界第一流的培养领导者的学校，“我们所讲授的历史很多是由我们培育的人创造的”，我们对此引以为豪。在近200年的历史中，西点不断把那些立志从军、准备终生以身报国的有志者培养成为有品格的部队领导者。而这也正是我们最重要的使命。

作为一名西点的学员，你将会身处一个被道德标准所严格规范的环境之中，并在智力、军事和体能方面面临挑战。你会受到均衡的一流大学教育。与此同时，你还将完成西点极好的军事培训课程以便将来能在我们的现役部队中担负起军官的职责。最后，通过体能课程的锻炼，你的身体素质将达到最佳水平，这会使你受益终生。

西点的经历是充满刺激、挑战与成就感的。当你毕业后被任命为军官时，你将完全具备帮助领导我们的部队和国家进入下一个世纪的能力。

仔细考虑一下那些西点所能给与你的东西吧。请尽可能多地读一些有关西点和陆军的材料。也请考虑一下参加后备军官训练团和其他参军的机会，然后再作决定，选择出最适合你的大学。对于那些有志于加入我们的武装部队，帮助我们带领美国军队进入21世纪的人们，我们希望看到你们在将来能够成为这长长的灰色队列中的一员。

丹尼尔·克利斯曼

Daniel W. Christman
Lieutenant General, U.S. Army
Superintendent